

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 July 2009
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6162-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 15 июля 2009 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Афганистане», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует осуществляемую под руководством Афганистана подготовку к предстоящим президентским выборам и выборам в провинциальные советы и подчеркивает важность того, чтобы выборы были свободными, справедливыми, транспарентными, внушающими доверие, безопасными и отличались широким составом участников. Совет Безопасности также призывает народ Афганистана реализовать свое право голоса, воспользовавшись этой исторической для всех афганцев возможностью сделать так, чтобы их голоса были услышаны. Совет Безопасности призывает все соответствующие стороны соблюдать основополагающие принципы, зафиксированные в законе о выборах и всех других соответствующих постановлениях, указ президента о невмешательстве в вопросы, связанные с выборами, а также руководящие принципы, изданные Специальным представителем Генерального секретаря, с тем чтобы обеспечить доверие к избирательному процессу. Он подтверждает главную ответственность правительства Афганистана и Независимой избирательной комиссии за создание необходимых условий для выборов при активной поддержке международного сообщества. Совет Безопасности приветствует намерение международных партнеров, включая Европейский союз и ОБСЕ, направить миссии по наблюдению за выборами и группы поддержки по просьбе правительства Афганистана. Совет Безопасности подчеркивает важность обеспечения безопасной обстановки для проведения выборов, осуждает тех, кто прибегает к насилию для того, чтобы помешать осуществлению избирательного процесса, и, отмечая текущие усилия правительства Афганистана, поддерживает его дополнительные усилия, предпринимаемые при помощи Международных сил содействия безопасности (МССБ) в целях обеспечения безопасности в период выборов.

Совет Безопасности приветствует проявленную международным сообществом в последнее время на различных форумах, в том числе на форумах в Москве, Гааге, Анкаре, Страсбурге/Келе, Вашингтоне, Исламабаде, Тегеране, Екатеринбурге и Триесте, повышенную готовность оказать



правительству Афганистана помощь в построении стабильного и процветающего Афганистана, широко интегрированного в свой регион.

Совет Безопасности особо подчеркивает центральную роль МООНСА и Специального представителя Генерального секретаря в руководстве и координации международных гражданских усилий в Афганистане и отмечает, что на Гаагской конференции была выражена надежда на расширение присутствия МООНСА. В этой связи Совет Безопасности заявляет о своей поддержке намерения Генерального секретаря еще более укрепить в этом году МООНСА и предлагает Генеральному секретарю представить дополнительную информацию о его предложениях.

Совет Безопасности приветствует прогресс, достигнутый правительством Афганистана в деле осуществления Соглашения по Афганистану и Национальной стратегии развития Афганистана в течение периода, охватываемого последним докладом Генерального секретаря, рекомендует правительству Афганистана прилагать более активные усилия в решении вопросов в таких областях, как обеспечение безопасности, управление, обеспечение законности и права человека, включая гендерное равенство, и экономическое и социальное развитие, а также междисциплинарного вопроса борьбы с наркотиками и призывает международное сообщество продолжать поддерживать усилия правительства Афганистана, в том числе оказывать гуманитарную помощь, в этой связи. Совет Безопасности напоминает о приоритетах, определенных на Парижской конференции и подтвержденных на Гаагской конференции, и особо отмечает важность оказания достаточной поддержки, необходимой для достижения прогресса в этих приоритетных областях.

Совет Безопасности принимает к сведению ход работы по выработке контрольных показателей для оценки и отслеживания прогресса в осуществлении мандата МООНСА и приоритетов, а также выражает надежду на то, что эта работа будет завершена с помощью консультаций со всеми соответствующими сторонами и что окончательно согласованные контрольные показатели будут включены в следующий доклад Генерального секретаря».
